



EUROPEAN UNION

DELEGATION OF THE EUROPEAN COMMISSION TO TURKEY

25 Temmuz 2006

### AB-TÜRKİYE SİVİL TOPLUM DİYALOĞU

AB - Türkiye Sivil Toplum Diyalogu, Türkiye'nin AB'ne katılım sürecine sivil toplumun da dahil edilmesini amaçlar. Diyalog Türkiye ve AB'ne Üye Ülkelerdeki sivil toplumlar arasında karşılıklı bilgi alışverişi ve algılamaya katkıda bulunmayı hedefler. Diyalog çerçevesinde ortak endişe ve ilgi alanlarının dile getirilebileceği platformlar yaratılır. AB'nin finanse ettiği aşağıda sıralanan projelere ek olarak, AB'ne Üye Ülkeler de Sivil Toplum Diyalogu'na ikili ilişkileri vasıtasıyla katkı sağlamaktadır.

#### MEVCUT AKTİVİTELER

##### KAPALI TEKLİF ÇAĞRILARI

- **“Küçük Ölçekli Projeler Programı: Sivil Toplum Diyalogunun Güçlendirilmesi”** (€ 750,000)  
Bu program Türkiye ve AB'ne Üye Ülkelerdeki sivil toplum arasında diyalogun güçlendirilmesi ve karşılıklı anlayışın sağlanması hedefini destekler. Halen 13 ülkeden ortak kuruluşlarla 17 proje yürütülmektedir. Bu projeler, gençlik, iş çevreleri arasında diyalog, azınlık hakları, bölgesel kalkınma ve engellilerin de yer aldığı çeşitli konuları kapsamaktadır.

##### AÇIK TEKLİF ÇAĞRILARI

- **“Sivil Toplum Diyalogu: Avrupa-Bilgi Köprüleri”** (€ 1.4 milyon)  
10 Ağustos 2006'ya kadar açıktır: Bu program kapsamındaki projeler, Türkiye ve AB'ndeki STK'lar ve üniversiteler arasında iletişim ağları kurmak ve mevcut işbirliği olanaklarını güçlendirmek suretiyle Türkiye'de AB Müktesebatına ilişkin uzmanlık bilgisini arttırmayı amaçlar.
- **“Sivil Toplum Diyalogu'nun Güçlendirilmesi: AB'deki STK faaliyetlerine katılım”** (€ 50,000)  
30 Ekim 2006'ya kadar açıktır: Bu program STK'ların AB'ndeki çalışma ziyaretleri, toplantı ve konferanslara katılımı için mali destek sağlamaktadır.
- **“Sivil Toplum Diyalogu: Kültürel Faaliyetler (Culture in Action)”** (€ 1.45 milyon)  
05 Aralık 2006'ya kadar açıktır: Bu teklif çağrısı bir yandan AB - Türkiye ortak kültür projeleri için fon sağlarken bir yandan da AB hakkında bilgilendirme / medya aktivitelerini içerir. Programın amacı, Avrupa kültür ve sanatının farklı yönlerine Türk kamuoyunun ilgisini artırmak ve AB'ne katılım sürecine ilişkin halkı bilgilendirmektir.

##### TOPLULUK PROGRAMLARI

- **Eğitim (Socrates, Leonardo da Vinci, ve Gençlik) ve Kültür 2000**  
Socrates, Leonardo da Vinci ve Gençlik eğitim alanında yürütülen Topluluk programlarıdır. Bu programlar uluslararası mobilite, yenilik ve eğitim yoluyla vatandaşların becerilerinin geliştirilmesine yardımcı olur. Bu programlardan yararlanan Türklerin sayısı son yıllarda sürekli bir artış göstermektedir. Özellikle de Socrates'in bir parçası olan Erasmus programı Türkiye'de büyük ilgi görmüştür. 2005 yılında 1300'den fazla öğrenci ve 320 öğretmen yurt dışında akademik çalışmalar yürütmek üzere programdan faydalanmıştır.

#### PLANLANAN AKTİVİTELER

- **“AB ve Türkiye arasında Sivil Toplum Diyalogunun Artırılması”**

2006 yılı katılım öncesi yardımı kapsamında Avrupa Komisyonu Türkiye'de Sivil Toplum Diyalogu'nun tanıtımı için ek olarak 21.5 milyon EUR sağlayacaktır. Yürütülecek faaliyetlerin hedef grupları şunlardır: Şehirler ve yerel yönetimler, meslek örgütleri, üniversiteler ve gençlik örgütleri. Program ayrıca Sivil Toplum Diyalogu etkinliklerinde ihtiyaç duyulacak yazılı ve sözlü tercüme hizmetlerine destek olmak suretiyle de diyalogun kurulmasına olanak sağlanacaktır. Bu program kapsamında yürütülen tüm projelerden Türk Hükümeti sorumlu olacaktır. Daha detaylı bilgi Avrupa Birliği Genel Sekreterliği'nden temin edilebilir.

#### FAYDALI LİNKLER

Sivil Toplum Diyalogu Politika Rehberi:  
[http://ec.europa.eu/comm/enlargement/docs/pdf/civil\\_society\\_290605\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/comm/enlargement/docs/pdf/civil_society_290605_en.pdf)  
Avrupa Komisyonu Türkiye Delegasyonu:  
<http://www.deltur.cec.eu.int>  
Avrupa Birliği Genel Sekreterliği:  
<http://www.euturkey.org.tr>  
Merkezi Finans ve İhale Birimi: <http://www.cfcu.gov.tr>

İlerleme Genel Müdürlüğü:  
[http://ec.europa.eu/comm/enlargement/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/comm/enlargement/index_en.htm)  
EuropeAid:  
[http://ec.europa.eu/comm/europeaid/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/comm/europeaid/index_en.htm)  
Topluluk Programları linkleri:  
Kültür 2000: [http://ec.europa.eu/culture/eac/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/culture/eac/index_en.html)  
Eğitim: [http://ec.europa.eu/education/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/education/index_en.html)  
Gençlik: [http://ec.europa.eu/youth/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/youth/index_en.html)

Uğur Mumcu Caddesi, No: 88, 4th Floor, Gaziosmanpaşa, 06700, Ankara, TURKEY

• Tel: (+90 312) 459 87 00 • Fax: (+90 312) 446 31 47

E-Mail and Website: [delegation-turkey@cec.eu.int](mailto:delegation-turkey@cec.eu.int) -- [www.avrupa.info.tr](http://www.avrupa.info.tr)